



Pérez, Graciela Edith

Promoción de la lectura de textos informativos de la ONU

Resumen

La Biblioteca Depositaria de las Naciones Unidas y Hábitat utiliza técnicas, enfoques e instrumentos innovadores y transformadores a los efectos de llegar a un público más amplio y posibilitar su participación, y generar en los lectores el aprendizaje en el uso de la información que brinda la Organización Internacional. Una de sus funciones es la promoción de la labor de la ONU ante el público de todo el mundo a través de sus servicios de divulgación y difusión de conocimientos.

La biblioteca actúa con el convencimiento de que las personas se van constituyendo en su hacer, en su pensar y en sus habilidades, ligado a sus pares, a la comunidad y su entorno; el hombre, tiene una motivación interna que es la necesidad de aprender, es una evolución activa y compartida que genera modificaciones en el aprendizaje.

En este servicio, se entiende que la lectura, su comprensión, la interpretación visual, la expresión oral y escrita son competencias básicas sobre las que se construye el conjunto de los conocimientos, su práctica es necesaria para los procesos de información, enseñanza y aprendizaje, es una forma de crecer como personas, mejorar sus vidas y de progresar como sociedad, el desarrollo humano y en la toma de decisiones.

Abstract

The United Nations and Habitat Depository Library uses innovative and transformative techniques, approaches and instruments to reach a wider audience and enable their participation, and generate in readers the learning in the use of information provided by the International Organization . One of its functions is the promotion of the work of the UN before the public around the world through its services of dissemination and dissemination of knowledge.

The library acts with the conviction that people are constituted in their doing, in their thinking and in their abilities, linked to their peers, to the community and their environment; man, has an internal motivation that is the need to learn, is an active and shared evolution that generates changes in learning.



In this service, it is understood that reading, understanding, visual interpretation, oral and written expression are basic competences on which the set of knowledge is built, its practice is necessary for the processes of information, teaching and learning, It is a way to grow as people, improve their lives and progress as a society, human development and decision making.

Palabras clave: APRENDIZAJE – NACIONES UNIDAS – OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE -
- EXTENSION BIBLIOTECARIA - SERVICIOS DE INFORMACION DE BIBLIOTECAS

Keywords: LEARNING – UNITED NATIONS - OBJECTIVES OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT --
LIBRARY EXTENSION - LIBRARY INFORMATION SERVICES

INTRODUCCION

La propuesta de una actividad de promoción de la lectura, y que esta lectura pueda ser compartida, interpretada, como instrumento de comunicación, ese texto que escribimos en nuestro propio interior (Barthes, 1970) con textos no siempre literarios, motiva un gran desafío para el bibliotecario, primer colaborador en esta tarea, ante la responsabilidad de las escuelas y las familias.

Se suma la incorporación de la lectura en otros soportes, implementada desde hace algunos años en la Biblioteca Depositaria, puesto que el material de consulta más contemporáneo se halla en formato digital. Es así como el servicio de referencia virtual fue adquiriendo protagonismo en nuestra comunidad.

“La dimensión lectora de una sociedad es un indicador de la calidad de sus instituciones educativas y a la vez de sus valores. Una sociedad que lee es una sociedad que reflexiona sobre sí misma, que profundiza sobre su realidad, que valora a sus creadores, que, en definitiva, tiene capacidad para construir un futuro mejor.” (Ollero Jiménez, 2005, pp.5-6)

La meta de la Biblioteca Depositaria es lograr que los documentos que generan las Naciones Unidas sean comprendidos por los lectores, entre ellos, las instituciones académicas, la comunidad docente y estudiantil, las comunidades locales. Lograr el aprendizaje de los objetivos y las metas de la ONU, en especial sobre la Agenda 2030 y los ODS, que se están poniendo en práctica en consonancia con las nuevas estrategias de comunicación y en la participación del público, para llegar a una amplia gama de grupos interesados sobre todo en las generaciones jóvenes.

En una sociedad absolutamente dinámica y cambiante, que ofrece textos que se puedan consultar con el uso de distintos dispositivos y el predominio de la imagen como mensaje, es muy difícil formar en el placer de la lectura, que requiere de sus tiempos e interés. ¿Qué rol deberá tener la biblioteca? Manifiestamente deberá ser transformadora y tendrá el compromiso de adaptarse a las necesidades de sus usuarios, deberá establecer estrategias que compitan con las fuentes de información que brindan de forma inmediata los datos a investigar con el fomento de infogramas.



El comportamiento de los adolescentes ante la lectura en la red se desarrolla en forma autónoma, si bien hasta hace pocos años se optaba por Facebook y Twitter, hoy en día lo que más está en vigencia es Instagram, como forma válida de información y acceso al conocimiento.

Las bibliotecas deben tener en cuenta las tecnologías que están usando los usuarios, especialmente los más jóvenes, para ofrecer nuevos servicios más robustos sin hacer que los lectores dejen sus zonas de confort para integrar los servicios de la biblioteca en los patrones de comportamiento de la vida diaria de las personas y las respuestas a sus necesidades de información.

En relación a una colección de textos rigurosos, formales, en los que se incluyen los documentos oficiales, publicaciones relativas a las deliberaciones de los órganos principales de las Naciones Unidas, o bien de determinadas conferencias internacionales, documentos que incluyen actas literales o resumidas de las sesiones del órgano correspondiente, así como anexos y suplementos, resoluciones y decisiones, observaciones y listas de temas, agendas e informes. ¿Podemos crear un espacio de promoción de lectura? ¿Sólo hacemos referencia a los textos literarios? “No hay verdad objetiva o subjetiva de la lectura, sino tan sólo una verdad lúdica” (Barthes, 1970, p.42)

La lectura de estos documentos conlleva a la formación de usuarios, en los diferentes componentes del texto, desde la mención de responsabilidad, el título, la repetición de los temas de agenda, el tipo de letra, la imagen. El diálogo entre textos informativos que realizan los representantes de los estados que forman parte de la Organización Internacional y los Grupos de Observadores de la ONU, generan un conocimiento de cómo se esgrime la información oficial de los estados y de la ONU. El diálogo entre autoridades en un debate general, la formalidad en las conductas de expresión, los tiempos de oratoria, el uso de la información estadística, la gráfica, etc. Son nuevos datos a tener en cuenta ante la lectura de los documentos de las Naciones Unidas.

Durante 2018, en la Biblioteca Depositaria se recibieron más de 2400 consultas que produjeron cerca de 9000 referencias digitales y 2500 consultas de documentos, libros y publicaciones en formato papel.



LA VISION DEL TEXTO

“El esquema de referencia de un autor no se estructura sólo como una organización conceptual, sino que se sustenta en un fundamento motivacional, de experiencias vividas. A través de ellas, construirá el investigador su mundo interno, habitado por personas, lugares y vínculos, los que articulándose con un tiempo propio, en un proceso creador, configurarán la estrategia del descubrimiento” (Pichon Rivière, 1971, p.1)

Existen numerosos estudios sobre el acceso y la generación de actividades de promoción de la lectura, el rol de la escuela y de las bibliotecas, el surgimiento de nuevas formas de comunicación, los hipertextos, la participación de las personas en las redes sociales y las motivaciones de sus usuarios, los perfiles de los internautas y los cambios en las formas de lectura.

Es aquí donde la Biblioteca Depositaria de las Naciones Unidas y Hábitat hace hincapié para gestionar dos aspectos fundamentales con la finalidad de mejorar la visibilidad y la coordinación de sus servicios, aprovechar el poder y la influencia de los medios de comunicación para despertar la conciencia y estimular la acción y el sentimiento de pertenencia, la oportunidad de recurrir a estas nuevas plataformas y acercarse a esta nueva manera de consulta en los jóvenes, generando un vínculo cordial entre biblioteca especializada y pública con todos sus potenciales, hoy, con especial énfasis en la difusión de los ODS, así también se logra promover la inclusión con la alfabetización en documentos digitales a través de las TIC, con acceso libre a WiFi en las salas de lectura.

“La participación de niños y jóvenes tanto dentro como fuera de las aulas es fundamental para el éxito futuro de las Naciones Unidas. Para la ONU, ellos son actores centrales del desarrollo social, líderes del futuro y protagonistas necesarios de los programas e iniciativas de la Organización” (Pérez, 2017, p. 3)

Muchas y variadas pueden ser las maneras de cómo los jóvenes se aproximan a las bibliotecas. En particular el primer acercamiento a la Biblioteca Depositaria, y en la mayoría de los casos, es gestionada por los docentes de las escuelas, también lo hacen por su interés en participar en los Modelos de las Naciones Unidas o en los talleres que se ofrecen.

Los Modelos de las Naciones Unidas siguen siendo una forma eficaz de involucrar a la juventud en las cuestiones de interés mundial. En 2018, los Centros de Información de las Naciones Unidas y las Bibliotecas Depositarias apoyaron estas experiencias, “en las que participaron más de 16.000 estudiantes, un aumento de más del 30 % respecto del año anterior”. (Naciones Unidas, 2019, p.20)

La convocatoria a las actividades de extensión se realiza todos los años al iniciar el ciclo lectivo en forma pública, con el recurso de las redes sociales. Desde 2010 se publican las novedades por Facebook, a partir de 2017 por Twitter y desde el corriente año se incorpora Instagram.

El primer planteo para caracterizar es cómo identificamos el interés de los jóvenes por la lectura de la bibliografía que ofrece la ONU. Para ello buscamos relatos de historias, las más atractivas, que vinculan los diferentes tópicos de las Naciones Unidas con experiencias de la vida real, si es posible, vivencias de coetáneos. Con el transcurrir del tiempo y evaluando los resultados se fueron priorizando lecturas de publicaciones periódicas y con abundante fotografía.



Se propone en el taller plantear los conocimientos compartidos entre los estudiantes secundarios que participan de esta propuesta, con la seguridad de que todos aportan conceptos, desde su entendimiento personal, sus lecturas particulares, experiencias o de haberlo oído en algún medio de comunicación. La modalidad de exposición de lo leído provoca en cada uno de los participantes el ánimo de expresar los contenidos no sólo aprendidos de la lectura del texto ofrecido, sino la actitud de comentar con términos propios. El uso de la oratoria, la posibilidad de argumentar o cuestionar lo leído, justificar y analizar, hacen que este taller se enriquezca con la comunicación dinámica y siempre con la confianza de que los estudiantes no serán evaluados por su desempeño en la biblioteca. Como lo plantea Alvarado (2007) “Desde un punto de vista comunicativo, un código es un conjunto ordenado de conocimientos compartidos que se activan en el intercambio” (p. 21)

La lectura en voz alta posibilita en los jóvenes la atención al texto informativo, lo que es fomentado con la necesidad de responder a consignas de trabajo propuestas por los bibliotecarios, generalmente con la necesidad de conceptualizar con palabras propias y del texto brindado, una definición, una comparación o una conclusión.





LAS CONSIGNAS INTERNACIONALES

El Departamento de Comunicación Global de las Naciones Unidas capacitó en 2018 a funcionarios y personal de los Centros de Información, en materia de narración de historias multimedia, técnicas de publicación digital y participación en las redes sociales, centrándose en cursos en línea dirigidos por instructores, para aumentar la eficiencia y el equilibrio geográfico. Según Interactive Advertising Bureau (IAB) Spain (2008) “Los Medios Sociales son plataformas digitales de comunicación que dan el poder al usuario para generar contenidos y compartir información a través de perfiles privados o públicos” (p.6) Estos Centros y las Bibliotecas Depositarias desempeñan una función esencial en la creación de comprensión y apoyo en relación con la Organización llegando al público en sus propios idiomas y utilizando canales y plataformas de comunicación de relevancia local.

“Durante la Asamblea General se registraron cerca de 63.300 visualizaciones en línea de vídeos en directo y a demanda, en los que se mostró a 150 oradores de los Gobiernos, la sociedad civil, la comunidad empresarial y otros. El número acumulado de casos de participación a través de las redes sociales, entre ellos, retuits, publicaciones compartidas, “Me gusta” y clics en URL, en ambas áreas de medios fue superior a 100.000 y se registraron más de 8.000 menciones en las redes sociales con la etiqueta de los Objetivos de Desarrollo Sostenible” (Naciones Unidas, 2019, p. 3)

El Departamento está utilizando múltiples formas para interactuar con los jóvenes, comunicar las cuestiones prioritarias de la Organización y empoderar a las personas para que entren en acción mediante la información, a través de los medios sociales, Internet, vídeos, fotografías, publicaciones impresas, televisión y radio.

EXPLIC ONU

La particularidad edilicia de la Biblioteca genera expectativa en los adolescentes que ven el chalet de Olavarría 2508, esquina Gascón. Es de estilo pintoresquista, techos a dos aguas con tejas, revoques blanqueados texturados y frente con madera hachada en diferentes sectores, dos balcones con plantas y un pequeño jardín en su perímetro.

En el periodo 1880-1930, la presencia de este estilo se articula con el comienzo del territorio marplatense como villa balnearia de los grupos dirigentes.

En los años 20 comienza paulatinamente el inicio de la democratización balnearia y el afianzamiento de la población estable. Así, se gesta una ciudad que promueve un equilibrio entre los intereses elitistas y los

requerimientos de sectores sociales más amplios. El surgimiento de los chalets como viviendas familiares, en principio de veraniego y luego como residencia permanente.

En 1926 se termina de construir esta bella casa, similar a muchas construcciones de este barrio Stella Maris, nombre que le da origen la capilla vecina.



En 1979 la Municipalidad de General Pueyrredón adquiere este edificio con el objeto de crear esta Biblioteca, en esos años se municipalizan varios edificios, hoy monumentos de la ciudad, como la Villa Victoria y el Museo Castagnino.

Así damos la bienvenida a los estudiantes que nos visitan, en la puerta de la casa, y los invitamos a realizar una gran ronda en una de las salas de lectura, nos presentamos las bibliotecarias y comenzamos a hacer preguntas:

¿Conocemos alguna otra biblioteca? ¿Sabemos que podemos encontrar en una biblioteca? ¿Cuándo las visitamos?

Iniciamos el encuentro con los jóvenes conectándonos con las experiencias que tienen los alumnos en relación a las bibliotecas. Así es como nos vamos presentando, como Biblioteca que forma parte de un Sistema de Bibliotecas Municipales públicas y protegidas.

Lo diferente de este lugar que se denomina Biblioteca Depositaria de las Naciones Unidas y Hábitat, nos alienta a seguir preguntando al grupo:

¿Conocemos cómo surgieron las Naciones Unidas? ¿Sabemos en qué momento histórico? ¿Cuales son sus objetivos?



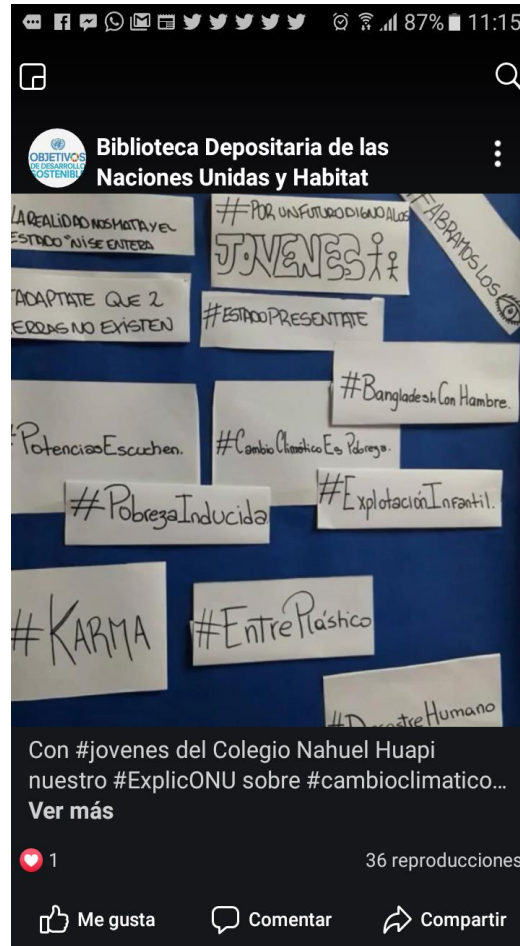
El intercambio de ideas y la entrega de los organigramas de las Naciones Unidas, hacen que vayamos enriqueciendo el vocabulario de los Organismos Internacionales, sus siglas, sus metas, y el tipo de bibliografía que aquí pueden hallar. El material no convencional hace que descubran otros soportes a los que ya denominamos documentos.

Van entendiendo que Naciones Unidas es el resultado del diálogo entre las Naciones a través de sus delegados, de los representantes de las Organizaciones y de la sociedad civil.

La lectura de textos informativos se inicia en primer lugar con la distribución de imágenes de las Naciones Unidas, en pequeños grupos, no más de seis adolescentes por cada uno. Les solicitamos coloquen un hashtag, palabra precedida por el signo numeral (#) o varios hashtag a los efectos de que ayuden a los bibliotecarios a nutrir el propio Instagram y dar a conocer a sus seguidores los mensajes de la ONU.

Luego ampliarán con una descripción el hashtag obtenido con la interpretación del documento informativo ofrecido, seleccionado previamente y siempre tendrá una relación directa texto-imagen. Apelamos a que transmitan al resto del grupo lo leído y el porqué del texto creado. Todo lo expuesto será una tarea

disparadora para seguir trabajando en el aula, por lo que el grupo se lleva una lámina con las conclusiones del encuentro.



CONCLUSION

La Biblioteca Depositaria sigue buscando nuevas formas de llegar al público de Mar del Plata y la región. Su alcance en los medios sociales es cada vez mayor, con un crecimiento continuo, así como el de solicitudes al servicio de referencia virtual y consultas en la sala de lectura. Acompañado del incremento de la demanda de los talleres Explic ONU.

Las nuevas formas de lectura conlleva a la adaptación que ha tenido que realizar la biblioteca en el uso de las nuevas tecnologías y formas de presentación de los documentos de las Naciones Unidas.

En forma permanente el objetivo es estimular a los jóvenes a optar por lecturas informativas que brinda la Organización Internacional en el momento tener que realizar una búsqueda de información, que responda a algunos de los temas de la agenda internacional.

Los jóvenes, se retiran del establecimiento con un nuevo conocimiento. La incorporación de conceptos en tipología documental, sus discursos informacionales y el diálogo comunicacional que conllevan al entendimiento de la Organización de las Naciones Unidas y los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS),

vinculando cada objetivo y sus metas con las actividades que desarrolla la ONU en su conjunto y como las distintas organizaciones gubernamentales y civiles se ajustan a cumplimentarlos y fomentar las estrategias para su cumplimiento, emponderando a la juventud, todo ello será posible si se hace propio y se vislumbra lo que nos sugieren las Naciones Unidas.

Con aciertos o no, Naciones Unidas como espacio democrático tiene como objetivo hacer público su trabajo con la creación del Sistema de Bibliotecas Depositarias y con el quehacer diario y la promoción de la lectura informativa se intenta cumplimentar la misión que se ha delegado a las bibliotecas depositarias.



2.- REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Alvarado, María Teresa (2007). *La escritura y sus formas discursivas*. Buenos Aires : Eudeba.
Recuperado de <http://pdfhumanidades.com/sites/default/files/apuntes/Alvarado%20-%20La%20escritura%20y%20sus%20formas%20discursivas.pdf>

Barthes, Roland (1970). *El susurro del lenguaje: Más allá de la palabra y de la escritura*. Barcelona: Paidós. Recuperado de <https://incientificasy psicoterapia.blogspot.com/2016/08/roland-barthes-el-susurro-del-lenguaje.html>



Bernárdez, Enrique (2003). El texto en el proceso comunicativo. *Revista de Investigación Lingüística*. 6 (2) 7-28. Recuperado de <https://revistas.um.es/ri/article/view/5771/5621>

García Padrino, Jaime (2005). La promoción de la lectura: Una permanente tarea educativa. *Revista de Educación*, Núm. extraordinario, 37-51. España: Ministerio de educación y ciencia. Recuperado de <http://www.educacionyfp.gob.es/revista-de-educacion/numeros-revista-educacion/numeros-antteriores/2005/re2005/re2005-04.html>

IAB Spain (2008). *Comunicación en Medios Sociales*, Vol.8. Madrid: Edipo. Recuperado de http://iabspain.es/wp-content/uploads/8_LB_Comunicacion_Medios_Sociales-1.pdf

IFLA (2014). *Acceso y oportunidades para todos: Cómo contribuyen las bibliotecas a la Agenda 2030 de las Naciones Unidas*. La Haya: International Federation of Library Associations and Institutions.

IFLA (2014) *Declaración de Lyon sobre el acceso a la información y el desarrollo*. Recuperado de <http://www.lyondeclaration.org>

Lluch, G. (2014). Jóvenes y adolescentes hablan de lectura en la red. *Ocnos*, 11, 7-20. Recuperado de https://revista.uclm.es/index.php/ocnos/article/view/ocnos_2014.11.01

Naciones Unidas. Asamblea General (2019). *Actividades del Departamento de Comunicación Global: servicios de comunicaciones estratégicas: Informe del Secretario General*. Nueva York: Naciones Unidas. Recuperado de https://digitallibrary.un.org/record/3794726/files/A_AC-198_2019_2-ES.pdf

Ollero Jiménez, Lidia C. (2005) Presentación. *Sociedad lectora y educación*. Número extraordinario. Recuperado de <http://www.educacionyfp.gob.es/revista-de-educacion/numeros-revista-educacion/numeros-antteriores/2005/re2005.html>

Pérez, Graciela Edith (2017). La palabra es una acción y provoca movimientos: Explic ONU. En: Centro Médico. Biblioteca. *VIII Jornada Temas Actuales de Bibliotecología (TAB)*, desarrollada el 17 de noviembre de 2017, Mar del Plata, Argentina. Recuperado de http://www.centromedicomdp.org.ar/media/147593/ponencia_p%C3%A9rez.pdf

Unesco (2015). *La lectura en la era móvil: Un estudio sobre la lectura móvil en los países en desarrollo*. París: Unesco. Recuperado de <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000233828>